REFRIGERATOR-FREEZER
OWNER'S MANUAL

PLEASE
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

FRIGORIFERO-CONGELATORE
LIBRETTO ISTRUZIONI

LEGGERE QUESTO
LIBRETTO D'ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E TENERLO A PORTATA DI MANO PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΒΟΛΙΚΟ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΟΠΟΤΕ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ.

INDICE

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA 25

INSTALLAZIONE 32

PARTI INTERNE..... 33

FUNZIONI 34

Avviamento
Prima di impostare la temperatura
Segnale porta aperta
Funzione di spegnimento automatico della lampadina
Auto-verifica
Funzioni dello scomparto frigorifero
Super cool
Blocco di sicurezza
Funzioni dello scomparto congelatore
Cubetti di ghiaccio (opzionale)
Angolo convertibile
Cassetto delle verdure
Sbrinamento
Deodorante (opzionale)
Dispenser dell'acqua

SUGGERIMENTI PER LA REFRIGERAZIONE..... 40

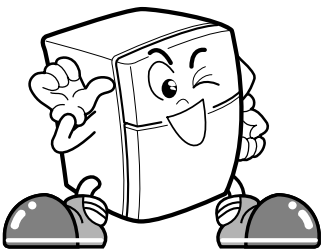
PULIZIA 41

INFORMAZIONI GENERALI 43

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA..... 43

PRECAUZIONI IMPORTANTI..... 44

PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA..... 45



INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

⚠ Avvertenza

⚠ Verificare sempre che le aperture di ventilazione, sulla struttura del frigorifero/congelatore o a muro, siano libere da ostruzioni.

⚠ Non utilizzare mezzi meccanici o altri dispositivi per accelerare lo sbrinamento, ma servirsi unicamente di quelli consigliati dal produttore.

⚠ Non danneggiare il circuito refrigerante.

⚠ Utilizzare solo apparecchiature elettriche consigliate dal produttore all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti.

⚠ Il gas refrigerante e isolante utilizzato nel frigorifero/congelatore deve essere smaltito come rifiuto speciale. Per informazioni sullo smaltimento, rivolgersi ad un tecnico dell'assistenza o ad altra persona debitamente qualificata.

Questa unità contiene una piccola quantità di refrigerante a base di isobutano (R600a), un gas naturale eco-compatibile, ma anche infiammabile. Durante il trasporto o l’installazione dell'unità, fare attenzione a non danneggiare alcun componente dell'impianto di refrigerazione. La fuoriuscita di refrigerante dai tubi potrebbe provocare incendi o danneggiare la vista. In presenza di perdite, evitare di usare fiamme libere o possibile materiali infiammabili e ventilare il locale in cui è installata l'unità per qualche minuto.

Per evitare la formazione di miscele di gas/aria infiammabili e pericolose, in caso di fuoriuscita del refrigerante dall’impianto di refrigerazione, verificare sempre che le dimensioni del locale in cui viene installata l'unità siano adeguate alla quantità di refrigerante usato. È necessario prevedere un metro cubo per ogni 8g di refrigerante R600a utilizzato. La quantità di refrigerante utilizzata dall'unità è indicata sulla targhetta all’interno dell’unità stessa.

Non avviare l'unità se è visibilmente danneggiata. In caso di dubbio, rivolgersi al rivenditore.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

MISURE DI SICUREZZA

Questa guida contiene informazioni importanti per la sicurezza. Leggere sempre con attenzione e osservare i messaggi relativi alla sicurezza.

⚠ Questo è il simbolo di avviso di sicurezza. Allerta l'utente riguardo messaggi di sicurezza che informano dei pericoli che possono provocare morte o lesioni all'operatore o provocare danni al prodotto. Tutti i messaggi di sicurezza vengono preceduti dal simbolo di avviso di sicurezza e dalla parola di avviso di pericolo PERICOLO, AVVERTENZA, o ATTENZIONE. Queste parole significano:

⚠ **PERICOLO** Pericolo di morte o lesioni gravi se non vengono seguite le istruzioni.

⚠ **AVVERTENZA** Possibile pericolo di morte o lesioni gravi se non vengono seguite le istruzioni.

⚠ **ATTENZIONE** Indica una situazione pericolosa imminente che, se non viene evitata, può comportare lesioni meno importanti, o solo danni al prodotto.

Tutti i messaggi di sicurezza identificano il pericolo, e indicano il metodo di riduzione dell'eventualità di lesione, indicando anche cosa può succedere nel caso non vengano seguite le istruzioni.

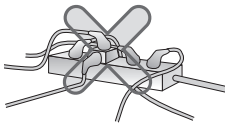
⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni alle persone quando si usa il prodotto, è necessario osservare le misure standard di sicurezza incluse le seguenti.
Si prega di leggere le istruzioni prima di procedere con l'uso dell'elettrodomestico.

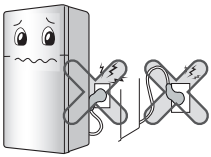
1. Per il collegamento del cavo d'alimentazione

Una necessario usare una presa della corrente dedicata.

- L'uso di dispositivi diversi sulla stessa presa può provocare incendi.
- L'interruttore di dispersione elettrica può danneggiare il cibo e l'erogatore può avere perdite.



Non permettere che la spina di alimentazione sia volta verso l'alto o venga schiacciata sul retro del frigorifero.

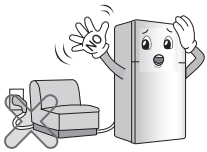


Acqua potrebbe penetrare nella spina, o la spina potrebbe essere danneggiata con il conseguente pericolo di scossa elettrica.

Evitare che il cavo di alimentazione possa essere schiacciato e colpito spingendo il frigorifero dopo averlo estratto durante l'installazione.

Potrebbe essere causa di incendi o scosse elettriche.

Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione con oggetti pesanti.



Gli eventuali danni al cavo di alimentazione possono provocare incendi o rischi di shock elettrico.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

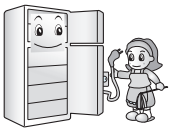
1. Per il collegamento del cavo d'alimentazione

Non modificare la lunghezza, ne prolungare, il cavo di alimentazione.

Provoca scossa elettrica o incendio a causa dei danni al cavo elettrico o altri.

Staccare sempre il cavo di alimentazione quando si pulisce, maneggia o sostituisce la lampadina interna del frigorifero.

- Può provocare scossa o lesioni
- Quando si sostituisce la lampada interna del frigorifero, assicurarsi che non si stacchi dallo zoccolo della lampadina l'anello di gomma per la prevenzione di scintille elettriche.

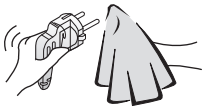


Levare sempre il cavo di alimentazione dalla presa della corrente afferrando la spina e non tirando il cavo.

Potrebbe esserci rischio di scossa elettrica o corto circuito con incendio.

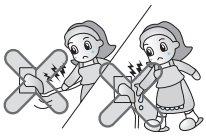
Rimuovere acqua e polvere dalla spina e inserirla assicurandosi che i poli siano saldamente inseriti.

Polvere, acqua o connessioni poco sicure possono essere causa di scossa elettrica e incendio.



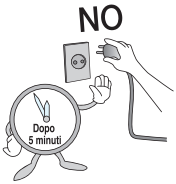
Non tirare il cavo o toccare la spina della corrente con le mani bagnate.

- Può provocare scossa o lesioni.



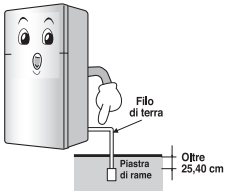
Attendere 5 minuti o più quando si riconnette la spina.

Potrebbe causare un errore nel funzionamento del freezer.



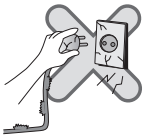
Assicurarsi vi sia una messa a terra adeguata.

Una messa a terra insufficiente può essere causa di rotture o scossa elettrica.



Quando il cavo di alimentazione o spina del cavo di alimentazione sono danneggiati o i fori della presa allentati, non usarli.

Potrebbe esserci rischio di scossa elettrica o corto circuito con incendio.



Utilizzare una tensione dotata di apposita messa a terra.
Nel caso si rendesse necessario l'utilizzo di prolunghe, accertarsi che siano dotate di messa a terra.

In caso contrario si potrebbe provocare un incendio.

2. Uso del frigorifero

Non posizionare oggetti pesanti o pericolosi (contenitori con liquidi) sul frigorifero.

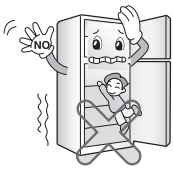
Con l'apertura e chiusura della porta potrebbero cadere provocando lesioni, incendio o scossa elettrica.

Non attaccarsi alla porta o ripiani della porta o del Home bar o freezer o scomparto freddo.

Potrebbe provocare la caduta del frigorifero o danneggiare le mani. Specialmente tenere lontani i bambini.

Impedire che i bambini possano entrare nel frigorifero.

Se un bambino dovesse entrare nel frigorifero si potrebbe mettere in pericolo la sua vita.



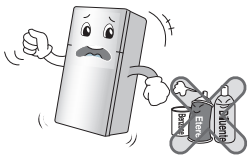
Non posizionare vasi di fiori, tazze, cosmetici, medicine o altri contenitori con acqua sopra al frigorifero.

Possono essere causa di scossa elettrica o lesioni in seguito a caduta.

L'apertura e la chiusura della porta del frigorifero con eccessiva forza potrebbero provocare la caduta sui piedi degli alimenti conservati nel cestello; pertanto, prestare attenzione.

Non usare o conservare materiali infiammabili etere, benzene, alcol, medicine, gas LP, spruzzatori o cosmetici vicino o all'interno del frigorifero.

La presenza di queste sostanze può provocare esplosioni o incendi.

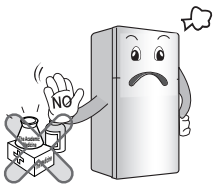


Non installare il frigorifero in un luogo bagnato o in un posto in cui vi possano essere schizzi di acqua o pioggia.

Il deterioramento dei componenti di isolamento elettrico può causare dispersioni di corrente.

Non conservare medicine o materiali di ricerca nel frigorifero.

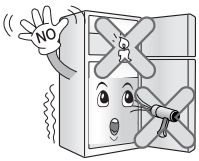
Quando il materiale che necessita di un controllo rigido delle temperature di conservazione viene conservato, è possibile che si deteriori o si può verificare una reazione incontrollata che può provocare rischi.



2. Uso del frigorifero

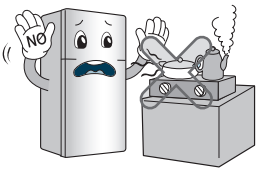
Non utilizzare strumenti essiccatori per asciugare l'interno, né accendere candele per rimuovere gli odori.

La presenza di queste sostanze può provocare esplosioni o incendi.



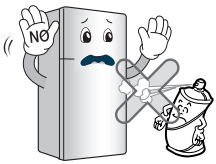
Installare in luoghi lontani da sorgenti di fuoco, come ad esempio in prossimità di perdite di gas.

Possono essere causa di incendi.



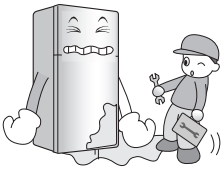
Non usare spray infiammabile vicino al frigorifero.

Può essere causa di incendi.



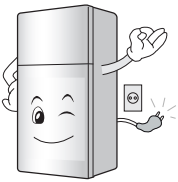
Usare il frigorifero sommerso dopo averlo controllato.

Può provocare scossa o incendio.



Nel caso di temporali e fulmini, o in previsione di lunghi periodi di inutilizzo, scollegare il cavo di alimentazione.

Potrebbe esserci il rischio di incendi o scosse elettriche.

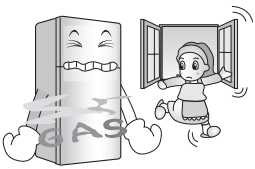


Questo elettrodomestico non è inteso per l'utilizzo da parte di persone (tra cui bambini) con capacità mentali, sensoriali e fisiche ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, senza la supervisione o dopo aver ricevuto le adeguate istruzioni relative all'utilizzo dell'elettrodomestico dalla persona responsabile della loro sicurezza.

In particolar mode occorre assicurarsi che i bambini piccoli nongiochino con l'apparecchio.

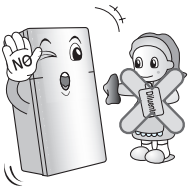
Quando vi sono fuoriuscite di gas, non toccare il frigorifero o l'uscita e ventilare immediatamente la stanza.

- Un'esplosione provocata da una scintilla può provocare incendio o scottature.
- Poiché il frigorifero fa uso di gas naturale (isobutene, R600a) come refrigerante rispettoso dell'ambiente, anche una piccola quantità è infiammabile (80~90g). Se vi sono fuoriuscite di gas a causa di gravi danni durante la consegna, l'installazione e uso del frigorifero può provocare scintille e incendio.



Non spruzzare acqua all'esterno o interno del frigorifero o non usare benzene o diluente per le pulizia.

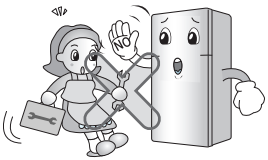
Il deterioramento dei componenti di isolamento elettrico può provocare scossa elettrico o incendio.



2. Uso del frigorifero

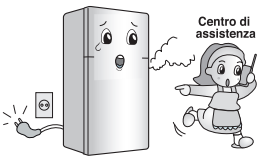
Non permettere a nessuno, eccetto un tecnico qualificato di smontare, riparare o modificare il frigorifero.

Può provocare scossa o incendio



Se si rilevano odori strani o fumo che fuoriescono dal frigorifero, staccare immediatamente dalla rete elettrica e rivolgersi al centro di assistenza.

Possono essere causa di incendi.

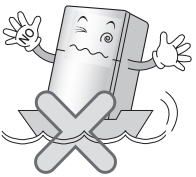


Quando si posiziona il frigorifero eliminare il materiale d'imballaggio dalla porta.

Potrebbe provocare la chiusura all'interno di bambini.

Non usare il frigorifero per scopi altri dell'uso domestico (conservazione di medicine o materiale di test, uso su una nave ecc.).

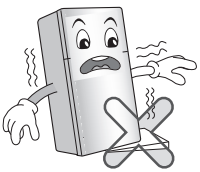
Può esporre a rischi imprevisti quali incendio, scossa elettrica, deterioramento del materiale conservato o reazioni chimiche.



Posizionare il frigorifero su un piano stabile e a livello.

L'installazione in un piano instabile può provocare morte

quando si apre o chiude la porta.

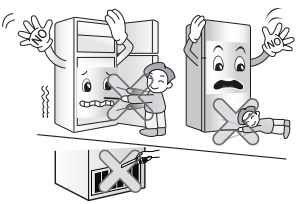


Smaltire il frigorifero rivolgendosi all'azienda locale di smaltimento rifiuti ingombranti.

Per lo smaltimento di rifiuti di grandi dimensioni come elettrodomestici o mobili, rivolgersi al servizio raccolta ingombranti del proprio comune.

Non inserire le mani o un bastone di metallo nell'uscita dell'acqua fresca, il coperchio, il fondo del frigorifero, la griglia di raffreddamento (foro di uscita) che si trova sul retro.

Può provocare scossa o lesioni.



⚠ ATTENZIONE

La violazione della direzione può provocare lesioni o danneggiare la casa o i mobili. Fare sempre attenzione.

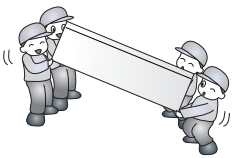
Non toccare il cibo o contenitori nel freezer con mani bagnate.

Può essere causa di congelamento.

Non mettere bottiglie nel freezer.

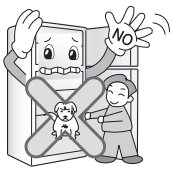
Il contenuto potrebbe congelare, rompere la bottiglia e essere causa di lesioni.

Trasportare il frigorifero usando la barra maniglione in basso sulla parte anteriore e in alto su quella posteriore.



In caso contrario le mani potrebbero scivolare e potreste ferirvi. Trattandosi di un prodotto pesante, evitare di trasportarlo da soli, per evitare di ferire persone o provocare incidenti.

Non mettere animali vivi nel frigorifero.



Non collocare all'interno del frigorifero cibo in maniera disordinata.

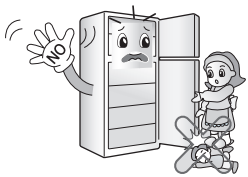
Gli alimenti potrebbero cadere durante l'apertura e la chiusura della porta del frigorifero, procurando danni alle persone.

Non inserire le mani nel fondo del frigorifero.

La piastra di metallo che si trova sul fondo potrebbe ferirvi.

Fare attenzione in quanto l'apertura e la chiusura della porta o dell'home bar del frigorifero possono provocare lesioni alle persone nelle vicinanze.

Con l'apertura e la chiusura della porta si possono intrappolare le mani nella porta o un bambino si potrebbe ferire con gli spigoli.



⚠ AVVERTENZA

Non usare la lavastoviglie per pulire i ripiani inferiori, le alte temperature possono danneggiare i cestini e renderli inutilizzabili.

QUESTO FRIGORIFERO È STATO PRODOTTO CON GRANDE CURA, UTILIZZANDO LE PIU' MODERNE TECNOLOGIE.

SIAMO CERTI CHE SARA' SODDISFATTO DELLE PRESTAZIONI E DELL'AFFIDALIBILITA'.

PRIMA DI ACCENDERE IL FRIGORIFERO, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO LIBRETTO. FORNISCE ISTRUZIONI PRECISE PER L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO, LA MANUTENZIONE E SUGGERIMENTI UTILI.

INSTALLAZIONE

1. Selezionare il luogo.
Sistemare il frigorifero dove sia faclie usarlo.

2. Non mettere l'unità vicino a fonti di calore, alla luce diretta del sole o all'umidità.

3. Per garantire una corretta circolazione dell'aria attorno al frigorifero/congelatore, prevedere uno spazio sufficiente a entrambi i lati e nella parte superiore pari ad almeno 5 cm dalla parete posteriore.

4. Per evitare vibrazioni, l'unità deve essere messa a livello. Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare dislivelli del pavimento.
La parte frontale deve essere leggermente più in alto della parte posteriore per facilitare la chiusura della porta. Le viti di livellamento possono essere facilmente ruotate inclinando leggermente il vano colonna.
Ruotare le viti di livellamento in senso ( ) orario per sollevare l'unità e in senso antiorario( ) per abbassarla.

5. Non installare l'apparecchio al di sotto di 5 °C. Può causare problemi al frigorifero.

POI

1. Pulire completamente il frigorifero e togliere tutta la polvere accumulata durante il trasporto.

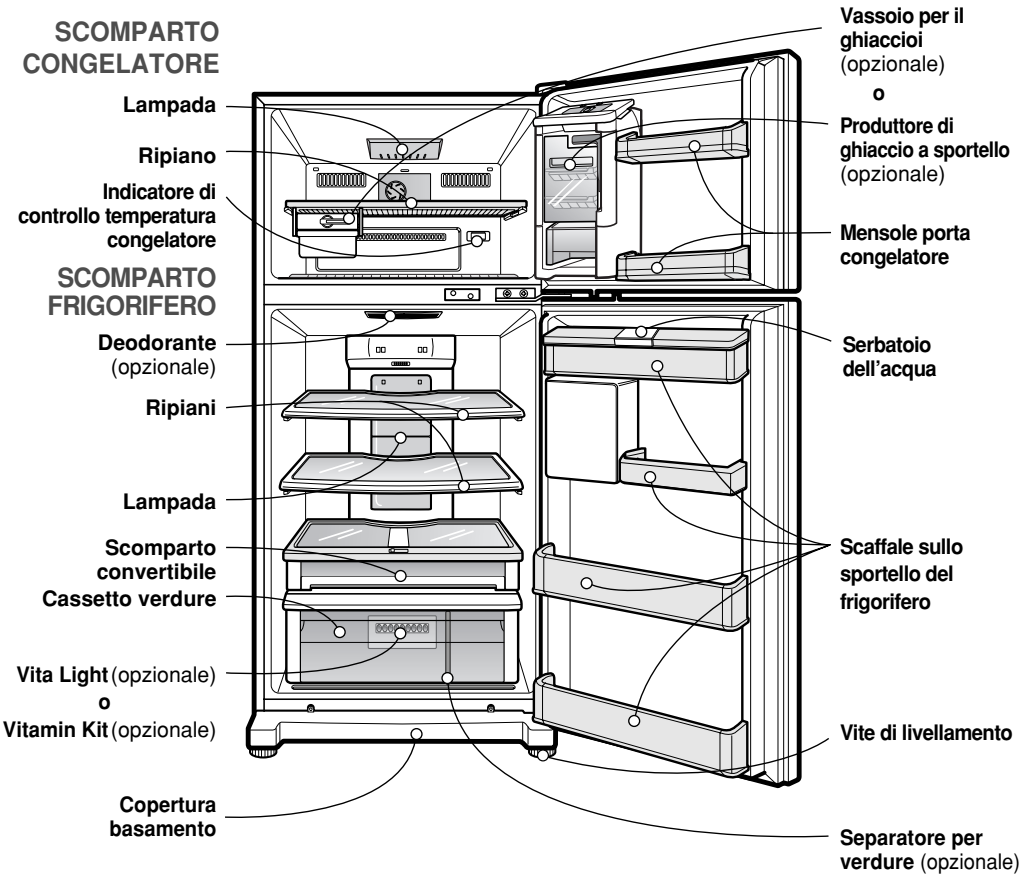
2. Installare gli accessori, come la vaschetta per i cubetti di ecc. al proprio posto. Sono sigillati insieme per evitare possibili danni durante il trasporto.

3. Per il modello con la manopola tipo bar, montare la manopola secondo la scheda d'istruzioni.

4. Collegare il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa Non dividere la stessa presa con altri apparecchi.

5. Prima di introdurre alimenti, lasciare il frigorifero acceso per 2 - 3 ore. Controllare il flusso di aria fredda nel scomparto congelatore per garantire il giusto raffreddamento. Il frigorifero è ora pronto per l'uso.

PARTI INTERNE



NOTA

- Questa guida si riferisce a vari modelli diversi. Il frigorifero acquistato potrebbe avere parte o tutte le caratteristiche elencate.

FUNZIONI

AVVIAMENTO

Quando il frigorifero viene installato per la prima volta, è necessario lasciarlo in funzione circa 2 o 3 ore per stabilizzare la temperatura normale di funzionamento prima di introdurre cibo fresco o congelato. Se l'operazione viene interrotta, attendere 5 minuti prima di riavviare.

PRIMA DI IMPOSTARE LA TEMPERATURA

- La temperatura del frigorifero è mantenuta costante indipendentemente dagli sbalzi della temperatura ambiente. Una volta impostati, i valori di temperatura (i comandi relativi allo scomparto frigorifero e congelatore) non andrebbero modificati, se non necessario.
- Questo frigorifero ha un tasto per il controllo della temperatura dello scomparto frigorifero ed uno per lo scomparto congelatore.
- L'impostazione predefinita del tasto per il controllo della temperatura nello scomparto frigorifero è su '3°C'.
- L'impostazione predefinita del tasto per il controllo della temperatura nello scomparto congelatore è su '5'.
- Lo scomparto congelatore di questo frigorifero è dotato di un sensore di temperatura. Il sensore attiva e disattiva automaticamente il compressore a seconda della necessità.

SEGNALE PORTA APERTA

Quando la porta del frigorifero o del congelatore rimane aperta per 1 minuto, l'unità emette un allarme sonoro che suona tre volte. Se la porta resta aperta, l'allarme si ripete ogni 30 secondi.

FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO DELLA LAMPADINA

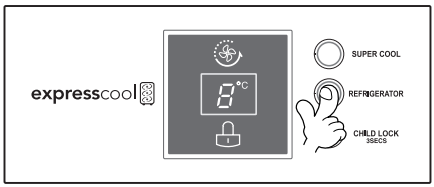
Quando la porta è aperta per almeno 7 minuti, la lampada interna si spegne automaticamente per risparmiare energia ed evitare surriscaldamento. Il segnale d'allarme, invece, continua fino a quando si chiude la porta.

AUTO-VERIFICA

- Questo frigorifero è dotato di una funzione diagnostica incorporata. In caso di malfunzionamento, viene visualizzato un codice di errore per facilitare il lavoro del tecnico dell'assistenza. Mentre è visualizzato un codice di errore, le altre funzioni di regolazione e di visualizzazione sono disabilitate.
- Se viene visualizzato un codice di errore, contattare un centro di assistenza. Non scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

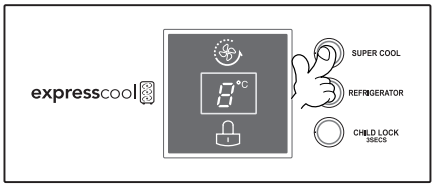
FUNZIONI DELLO SCOMPARTO FRIGORIFERO

- Premere il pulsante 'FRIGORIFERO' per regolare la temperature del frigo.
- Se si preme il pulsante, il LED si illumina.
- Il valore indicato nel LED illuminato si riferisce alla temperatura dello scomparto frigorifero.
- È possibile selezionare sette diverse impostazioni, da '0°C' a '6°C'.



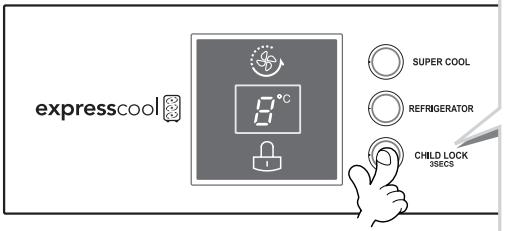
FUNZIONI

SUPER COOL



- La funzione Super Cool si attiva alla prima accensione del frigorifero. Il compressore e la ventola di ricircolo si attivano alla potenza di raffreddamento massima per abbassare rapidamente la temperatura del frigorifero.
- La funzione si spegne automaticamente Se nel frigorifero vengono introdotti alimenti caldi, è possibile attivare la funzione Super Cool mediante il pulsante sul pannello di controllo. La funzione Super Cool si disattiva quando la temperatura raggiunge il livello adeguato oppure può essere disattivata manualmente premendo il pulsante "Super Cool".

BLOCCO DI SICUREZZA



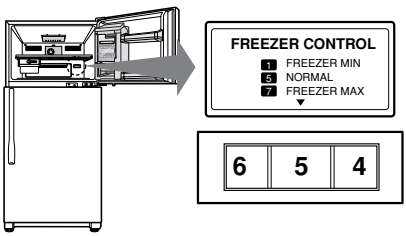
BLOCCO DI SICUREZZA

Tenere premuto il pulsante CHILD LOCK (blocco di sicurezza) per 3 secondi per bloccare.

Quando la funzione è attivata, il LED di blocco si accende e fli altri pulsanti non sono abilitati.

Per sbloccare, tenere premuto il pulsante CHILD LOCK per 3 secondi.

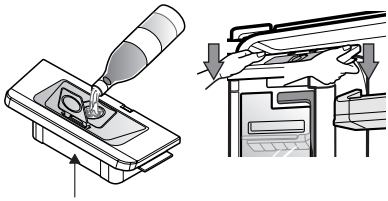
FUNZIONI DELLO SCOMPARTO CONGELATORE



- Più alto è il numero impostato della funzione, più bassa diventa la temperatura dello scomparto congelatore.
- Poiché la temperatura deigli scomparti frigorifero e congelatore è comandata da una quantità fissa di aria fredda, lo scomparto frigorifero sarà meno freddo se lo scomparto congelatore diventa più freddo.
- Quando lo scomparto congelatore non è abbastanza freddo in inverno, regolare la funzione del congelatore su High (6~7).
- L' impostazione il selettore del Freezer su [•][•][•] soddisfa i requisiti 4 Stelle. Con l' impostazione del selettore su NORMAL l' effetto di surgelazione è sufficiente, per cui si raccomanda l' impostazione di questa manopola su NORMAL.

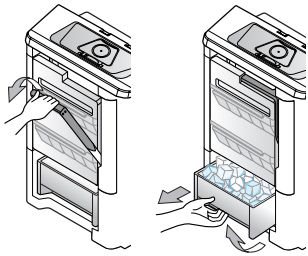
CUBETTI DI GHIACCIO (OPZIONALE)

Verificare di quale tipo di sistema di produzione ghiaccio è dotato il proprio frigorifero.



Produttore di ghiaccio a sportello

- Per produrre cubetti di ghiaccio, riempire il contenitore dell'acqua e inserirlo in posizione fino a sentire il suono di uno scatto.
  L'acqua cade automaticamente nel vassoio del ghiaccio.

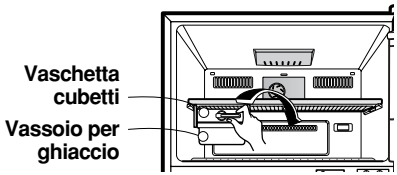


- Sono necessarie almeno 5 ore per produrre i cubetti di ghiaccio. Verificare la condizione del ghiaccio attraverso la finestra trasparente.

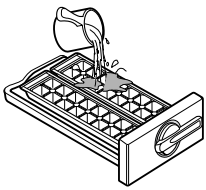
- Per prendere i cubetti di ghiaccio, afferrare la leva del vassoio e abbassarla delicatamente.
  In questo modo, i cubetti di ghiaccio cadono nel box.

Modello con vassoio perghiaccio

- Per produrre cubetti di ghiaccio, riempire la vaschetta ed inserirla nella giusta posizione.



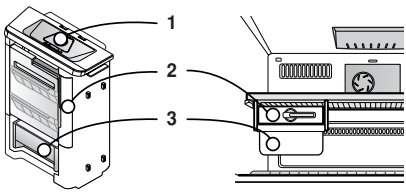
- Per rimuovere i cubetti di ghiaccio, tenere la leva del vassoio e tirare dolcemente. I cubetti cadranno nel contenitore dei cubetti di ghiaccio.



NOTA Per preservare lo spazio in frigo, smontare il Fabbricatore di ghiaccio.

- **Fabbricatore di ghiaccio interno:** rimuovere 1, 2 e 3.
- **Cassettino girevole per il ghiaccio:** rimuovere 2 e 3.

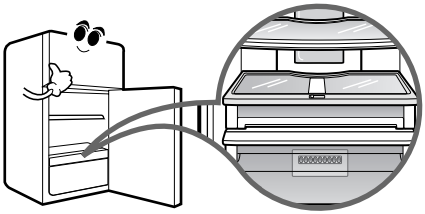
1. Serbatoio dell'acqua
2. Cassetto del ghiaccio
3. Vassoio per cubetti di ghiaccio



<Fabbricatore di ghiaccio interno> **<Cassettino girevole per il ghiaccio>**

ANGOLO CONVERTIBILE

- Quando la porta viene aperta, l'aria calda non influenza la zona fresca. Quindi è possibile conservare alimenti più freschi.
- Lo scomparto convertibile deve essere inserito nella sua posizione.
  Se la porta è aperta, questo non è possibile.



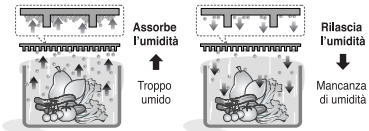
Uso

- L'angolo delle verdure o fresco può essere utilizzato attraverso la manopola.
- Controllare la posizione della manopola prima di conservare gli alimenti.
- Non posizionare la manopola in posizione centrale.

CASSETTO DELLE VERDURE

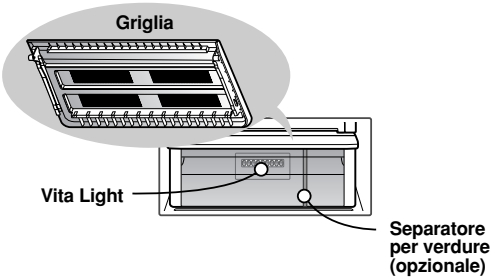
Magic Crispers

- Lo scomparto per frutta e verdura Magic Crispers consente di controllare l'umidità interna in modo da avere frutta e verdura sempre fresca e croccante.
- Una griglia sul lato inferiore del coperchio trattiene o rilascia l'umidità a seconda delle esigenze.
- La struttura ermetica trattiene l'umidità.



Vita Light (opzionale)

- Il LED si aziona automaticamente tutto il giorno. Esso consente la fotosintesi delle verdure.
- La struttura ermetica trattiene l'umidità.

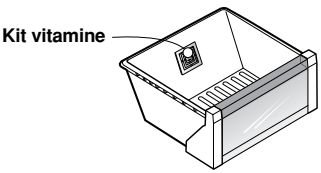


Separatore per verdure (opzionale)

- Fissare il separatore inserendolo sul lato posteriore del cassetto delle verdure come indicato dalla figura.

Kit vitamine (opzionale)

- Il Kit per le vitamine consente di mantenere la frutta fresca più a lungo.
- Evitare di bagnare il kit per non diminuirne l'efficienza.

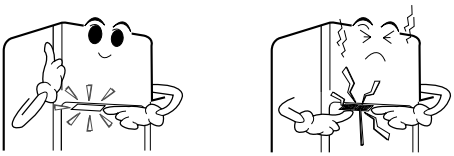


SBRINAMENTO

- Lo sbrinamento avviene automaticamente.
- L'acqua derivante dallo sbrinamento viene raccolta nel vassoio posto in basso nella parte posteriore del frigorifero ed evapora automaticamente.

DEODORANTE (OPZIONALE)

- Gli odori dei cibi freschi nello scomparto frigorifero scompaiono in modo del tutto innocuo per le persone e per i cibi.

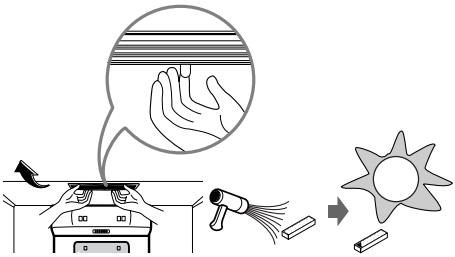


Uso

- Poiché il catalizzatore è posto all'uscita dell'aria di raffreddamento per la circolazione dell'aria nello scomparto dei cibi freschi, non è necessario alcun intervento.
- Non infilare oggetti appuntiti nell'uscita dell'aria di raffreddamento, poiché il catalizzatore può essere danneggiato.
- Avvolgere i cibi dall'odore forte, oppure metterli in un contenitore sigillato, poiché l'odore può essere assorbito da altri cibi.

Ri-utilizzo del catalizzatore

- Se dopo un po' di tempo gli odori diventano forti, il catalizzatore può essere rinnovato e riutilizzato.
- Togliere il deodorante dalla pa rete superiore dello scomparto frigo, asciugare con un asciugacapelli per eliminare umidità e cattivi odori e lasciare ossidare ai raggi ultravioletti del sole.



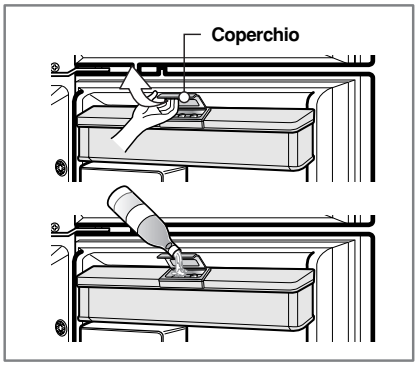
DISPENSER DELL'ACQUA

NOTA

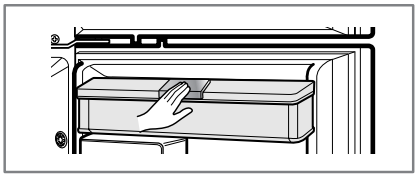
- Riempire di acqua dopo avere messo il serbatoio in posizione, staccare sempre il serbatoio per la pulizia o quando non in uso.
- Quando il serbatoio dell'acqua non è in posizione dopo il riempimento di acqua, acqua può fuoriuscire dalla valvola premuta.

• Riempire il serbatoio di acqua

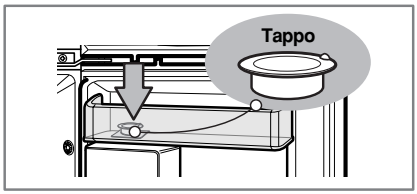
1. Aprire il coperchio e versare acqua nel serbatoio.



2. Chiudere il coperchio.



3. Si può usare il cestino superiore rimuovendo il serbatoio dell'acqua e tappando il foro.
   Il tappo viene fornito insieme al vassoio delle uova.



Attenzione

Utilizzare esclusivamente acqua. Prima di versare acqua calda nel serbatoio, lasciarla raffreddare.

• Per bere

1. Spingere il dispenser con un bicchiere.
2. Alla pressione del dispenser viene versata acqua. Una volta tolto il bicchiere, il dispenser torna in posizione e la fuoriuscita di acqua si interrompe.

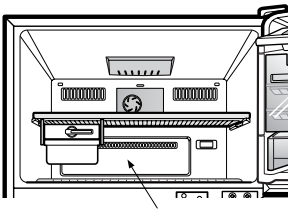
SUGGERIMENTI PER LA REFRIGERAZIONE

REFRIGERAZIONE DI CIBI

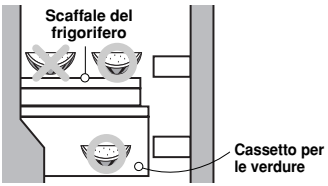
- Refrigerare i cibi freschi nello scomparto frigorifero. La modalità di congelamento e scongelamento è un fattore importante per conservare la freschezza e il sapore.
- Non refrigerare cibi che si deteriorano facilmente a basse temperature, come banane, ananas e meloni.
- Lasciar raffreddare i cibi prima di refrigerarli. L'inserimento nel frigorifero di cibi caldi può deteriorare gli altri cibi e può causare un notevole dispendio energetico!
- Refrigerare i cibi avvolgendoli in pellicola di vinile oppure mettendoli in contenitori con coperchio. Questo evita l'evaporazione dell'umidità ed aiuta a mantenere sapore e caratteristiche nutritive dei cibi.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con i cibi. La circolazione di aria fredda mantiene costante la temperatura.
- Non aprire la porta frequentemente. L'apertura fa entrare aria calda nel frigorifero, facendo salire la temperatura.

SCOMPARTO CONGELATORE

- Non mettere bottiglie nello scomparto congelatore, poiché congelandosi potrebbero rompersi.
- Non congelare cibo che è stato scongelato, poiché causa perdita di sapore e delle caratteristiche nutritive.
- Quando si congela cibo surgelato, come gelato, per un lungo periodo, metterlo nel ripiano del freezer, non nella mensola della porta.
- Caricamento del congelatore: si consiglia di sistemare gli alimenti nuovi nel congelatore nelle posizioni seguenti:



SCOMPARTO FRIGORIFERO



- Evitare di mettere alimenti umidi sui ripiani più interni del frigorifero, poiché potrebbero congelarsi al contatto diretto con l'aria fredda. Per evitare ciò si consiglia di metterli in un contenitore coperto.
- È consigliabile conservare gli alimenti umidi (specialmente frutta e verdure) nello scomparto per le verdure. Se è necessario conservarli su un ripiano del frigorifero, metterli vicino alla porta, lontano dalla parete posteriore del frigorifero per evitare che si congelino a causa della circolazione di aria fredda.
- Pulire sempre gli alimenti prima di metterli in frigorifero. Lavare e asciugare frutta e verdure, e pulire le buste degli alimenti già confezionati per evitare che sporchino gli alimenti vicini.
- Per la conservazione delle uova, accertarsi che siano fresche e conservarle in posizione diritta per tenerle fresche più a lungo.

PULIZIA

È importante tenere pulito il frigorifero per evitare cattivi odori. Pulire subito eventuali resti di cibo, che potrebbero acidificare e macchiare le superfici plastiche, se lasciato a lungo.

Non usare spugne metalliche, spazzole, panni abrasivi o soluzioni alcaline forti su nessuna superficie.

Prima di pulire, non dimenticare che gli oggetti umidi si attaccano e aderiscono a superfici molto fredde. Non toccare le superfici congelate con mani bagnate o umide.

ESTERNO - Utilizzare una soluzione detergente neutra e tiepida per pulire la superficie esterna del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

INTERNO - Si raccomanda una pulizia regolare delle parti interne, utilizzando una soluzione detergente neutra e tiepida o per i piatti per pulire le superfici fisse del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

PARTI INTERNE - Lavare i ripiani dello scomparto, le mensole della porta, i piani, le guarnizioni della porta, ecc. Utilizzare una soluzione detergente neutra e tiepida o per i piatti per pulire le superfici fisse del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

ATTENZIONE

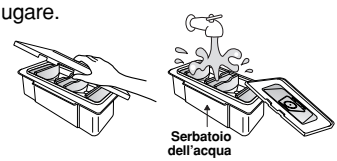
Disinserire sempre il cavo di corrente dalla presa al muro prima di pulire vicino alle parti elettriche (lampade, interruttori, comandi, ecc.). Asciugare l'umidità in eccesso con una spugna o un panno per evitare che acqua o liquidi colino nelle parti elettriche, provocando sca-riche elettriche. Non utilizzare liquidi detergenti infiammabili o tossici.

- Precauzioni per la pulizia
  Non usare agenti attivi in superficie, cera per auto, anti-corrosivi, olio di nessun tipo, benzina acidi, cera.
- Detergenti utilizzabili
  Soluzioni vegetali per i piatti, acqua saponata
- Un uso disattento può provocare un cambio di colore.

PRODUTTORE DI GHIACCIO A SPORTELLO

Serbatoio dell'acqua -

- Rimuovere il coperchio.
- Pulire l'interno e l'esterno del serbatoio dell'acqua con detergente per stoviglie e sciacquare con abbondante acqua corrente.
- Pulire il coperchio del serbatoio con detergente per stoviglie e sciacquare con abbondante acqua corrente.
- Strofinare con un panno umido pulito, quindi asciugare.

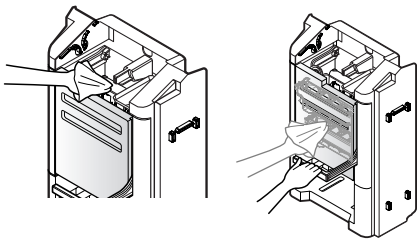


Attenzione

1. Per la pulizia, usare acqua tiepida.
2. Utilizzare esclusivamente acqua. Se è utilizzato con bibite, mettere l'acqua nel serbatoio e scaricare subito tre o quattro bicchieri d'acqua.

Vassoio del ghiaccio -

- Per il vassoio superiore del ghiaccio, separare il contenitore dell'acqua e pulire con un panno pulito.
- Per il vassoio inferiore del ghiaccio, estrarre il cassetto del ghiaccio e pulirlo con un panno bagnato abbassando la leva.
- Strofinare con un panno umido pulito, quindi asciugare.



Attenzione

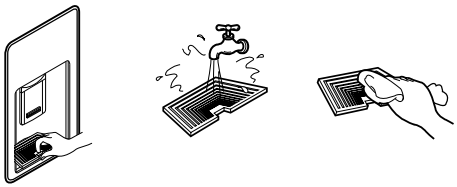
Non immergere in acqua il vassoio del ghiaccio. Se occorre, farlo prima asciugare completamente.

PULIZIA

DISPENSER DELL'ACQUA

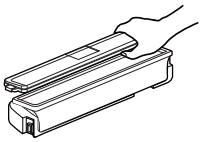
Griglia -

1. Rimuovere la griglia del dispenser.
2. Pulire la griglia con detergente per stoviglie e sciacquare con abbondante acqua corrente. Asciugare l'acqua con un panno.

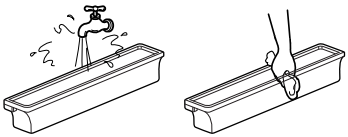


Serbatoio dell'acqua -

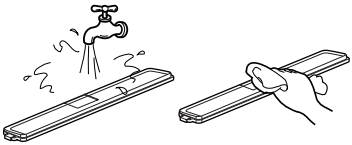
1. Rimuovere il coperchio del serbatoio.



2. Pulire l'interno e l'esterno del serbatoio dell'acqua con detergente per stoviglie e sciacquare con abbondante acqua corrente. Asciugare l'acqua con un panno.



3. Pulire l'interno e l'esterno del coperchio con detergente per stoviglie e sciacquare con abbondante acqua corrente. Asciugare l'acqua con un panno.



Attenzione

1. Per la pulizia, usare acqua tiepida.
2. Utilizzare esclusivamente acqua. Se è utilizzato con bibite, mettere l'acqua nel serbatoio e scaricare subito tre o quattro bicchieri d'acqua.

INFORMAZIONI GENERALI

PRIMA DI UNA VACANZA

In caso di vacanze di media durata, sarà probabilmente meglio lasciare il frigorifero in funzione. Mettere nel freezer i cibi che lo consentono per avere una maggiore durata
Se si programma una vacanza di maggiore durata, togliere tutti gli alimenti, staccare il cavo elettrico, pulire bene le parti interne e lasciare le porte APERTE per evitare la formazione di cattivi odori.

INTERRUZIONE DI CORRENTE

Nella maggior parte dei casi, i cali di corrente vengono ripa- rati in un'ora o due e non influenzano la temperatura del frigorifero. Tuttavia, è necessario limitare al massimo l'apertura delle porte quando non c'è corrente. In caso di interruzioni di corrente di lunga durata, inserire un blocco di ghiaccio sopra agli alimenti surgelati.

SPOSTAMENTO

Togliere o fissare bene tutte le parti interne del frigo- rifero. Per evitare danni alle viti di livellamento, girarle dentro la base.

TUBO ANTI-CONDENSA

La parete esterna dello scomparto di congelamento a volte può scaldarsi, soprattutto dopo l'installazione. Non allarmarsi, perché ciò è dovuto al tubo anticondensa, che pompa refrigerante caldo per evitare "sudorazione" sulla parete esterna dello scomparto.

Attenzione

Pericolo di scosse elettriche

Prima di sostituire una lampadina bruciata, staccare il frigorifero dalla corrente oppure spegnere l'interruttore generale o la scatola dei fusibili.

NOTA: anche se il comando viene impostato su OFF, il circuito di illuminazione resta alimentato.

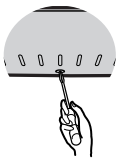
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

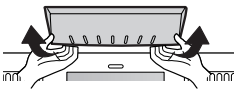
NOTA

- Non tutte le lampadine sono adatte per il frigorifero. Assicurarsi di sostituire la lampadina con una della stessa misura, forma e potenza.

LAMPADINA DEL CONGELATORE

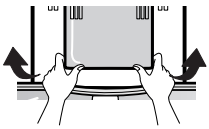
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Rimuovere il coperchio della lampadina allentando una vite e tirandolo e abbassandolo con entrambe le mani come mostrato in figura.
- Ruotare la lampadina in senso antiorario.





LAMPADINA DEL FRIGORIFERO

- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Rimuovere i ripiani del frigorifero.
- Rimuovere il coperchio della lampadina tirandolo in avanti.
- Assicurarsi che le lampadine siano fredde al tatto. Ruotare la lampadina in senso antiorario.



⚠ Attenzione

- Ispezionare l'O-RING, appositamente realizzato in gomma per prevenire scintillamenti.
- Non toccare la lampadina se è stata accesa per un lungo periodo di tempo perché potrebbe essere molto calda.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

NON UTILIZZARE PROLUNGHE

Se possibile, collegare il frigorifero ad una presa elettrica individuale per evitare al frigorifero e ad altri apparecchi o dispositivi di illuminazione di causare sovraccarico che potrebbe porvocare interruzioni di corrente

ACCESSIBILITA' DELLA SPINA

Il frigorifero-congelatore deve essere posizionato in modo che la spina di alimentazione sia accessibile per un rapido disinserimento in caso di incidente

SOSTITUZIONE DEL CAVO

Se il cavo di fornitura è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dall'agente o da persona qualificata per evitare pericoli.

MESSA A TERRA

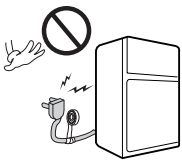
In caso di scariche elettriche, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche, fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica.

Per evitare possibili scosse elettriche, l'apparecchio deve essere dotato di messa a terra. Un uso improprio della presa di terra può causare scariche elettriche.

Consulatre un elettricista specializzato o una persona dell'assistenza se le istruzioni per la messa a terra non sono del tutto chiare o se ci sono dubbi circa la correttezza della messa a terra.

NON MODIFICARE O ESTENDERE LA LUNGHEZZA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

Ciò può causare scosse elettriche o incendi.



UN GIOCO MOLTO PERICOLOSO

Un frigorifero vuoto può attrarre la curiosità dei bambini. Togliere guarnizioni, serrature, sportelli o tutta la porta dal frigorifero non in uso e adottare altre precauzioni per renderlo innocuo.

Questo apparecchio deve avere una messa a terra.

NON ASPETTARE! FALLO ORA!

Non introdurre materiali infiammabili, esplosivi o chimici nel frigorifero.

Smaltimento dell’elettrodomestico

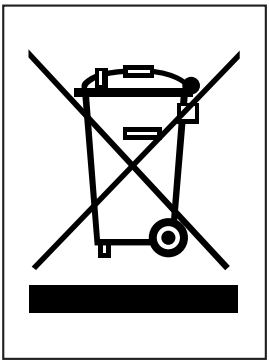
Questo elettrodomestico contiene liquidi (refrigerante, lubrificante) ed è costituito da parti e materiali riutilizzabili e/o riciclabili.
Tutti i materiali importanti devono essere inviati a un centro di raccolta di materiali di rifiuto per poter essere riutilizzati dopo la rilavorazione (riciclaggio). A questo fine, rivolgersi alle autorità locali.

PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

SPESSO SI PUO' EVITARE DI CHIAMARE L'ASSISTENZA!

SE IL FRIGORIFERO NON FUNZIONA CORRETTAMENTE, VERIFICARE PRIMA LE POSSIBILI CAUSE :

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA
IL FRIGORIFERO NON FUNZIONA	● È saltato un fusibile o l'interruttore di circuito ● Il cavo è stato tolto dalla presa del muro o si è allentato?
LA TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO O DEL CONGELATORE È TROPPO ALTA	● Il comando della temperatura non è nella giusta posizione. ● L'apparecchio è posizionato vicino alla parete o ad una fonte di calore. ● Clima caldo, frequenti aperture della porta. ● È stata lasciata la porta aperta per molto tempo. ● È stata refrigerata una grande quantità di cibi.
RUMORE ECCESSIVO	● Il frigorifero è posto su una superficie debole o diseguale, oppure le viti di livellamento devono essere regolate. ● Oggetti non necessari sono stati inseriti nella parte posteriore del frigorifero.
CATTIVI ODORI	● I cibi dagli odori forti devono essere sigillati o avvolti nella pellicola. ● L'interno necessita di pulizia
FORMAZIONE DI UMIDITA' SULLA SUPERFICIE DEL VANO COLONNA	● Non è insolito in periodi molto umidi. ● La porta è stata lasciata socchiusa.



SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE OBSOLETE

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

LG Electronics Inc.

P/No. MFL37893520